



TEKA

取扱説明書

LI5 1481 洗濯機



お客様の安全を確保し機器の損傷を避けるため、本製品を初めてご使用になる前には、必ずこの取扱説明書をお読みください。

はじめに	P.03
安全上のご注意	P.04

使用をはじめる前に

各部名称	P.10
コントロールパネル	P.11
プログラムダイヤル	P.11
洗剤の入れ方	P.12
使用前の確認	P.12

クイックユーザーガイド	P.13
-------------------	------

使用方法 I

基本的な操作手順	P.14
コントロールパネルの表示	P.15

使用方法 II

プログラム一覧	P.19
プログラムの選択	P.20

役立つヒント集

洗剤の使用に関するヒント	P.23
環境にやさしく使用する為のガイド	P.24
メンテナンスとクリーニング	P.24
トラブルシューティング	P.26
サービスセンター	P.29

正しく安全にお使いいただくために、このマニュアルをよくお読みください。

- この取扱説明書を常に手元に保管してください。
- 保証書を確認してください。付属品が含まれていることを確認してください。これらの部品も一緒に保管しておくことをお勧めします。
- 本製品は、「シリアルナンバー」と呼ばれるコードで識別されます。シリアルナンバーは本体銘版ラベルに記載されております。このコードは、製品の保証書を登録するときやサービスセンターへの問い合わせの際に必要なになります。

誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、2つに分けて表示しています。



警告

誤った取扱いをしたときに、死亡や重傷に結びつく可能性があるもの。



注意

誤った取扱いをしたときに、傷害または家屋・家財などの損害に結びつくもの。

お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。

注意マーク	禁止マーク	指示マーク
<p>注意すること</p>	<p>してはいけないこと</p>	<p>必ず行うこと</p>
<p>製品の取扱いにおいて、発火、破裂、高温等に対する注意を喚起するマーク。</p>	<p>製品の取扱いにおいて、その行為を禁止するマーク。</p>	<p>製品の取扱いにおいて、指示に基づく行為を強制するマーク。</p>
<p> 発火注意 使い方を誤ると、発火の原因になります。</p> <p> 破裂注意 使い方を誤ると、破裂の原因になります。</p> <p> 感電注意 分解したり、水をかけると、感電の原因になります。</p> <p> 高温注意 高温になる部分があり、触ると火傷の原因になります。</p> <p> 回転物注意 モーターやファンなど、回転する部分があり、フタやカバーを開けるとケガの原因になります。</p> <p> 指のケガに注意 使い方を誤ると、指のケガの原因になります。</p> <p> 手を挟まれないよう注意 うっかりすると、ドア、挿入口などで手を挟まれ、ケガの原因になります。</p> <p> 損害注意 機器に損害を与える可能性があります。</p>	<p> 火気禁止 火気を近づけてはいけません。製品が発火の原因になります。</p> <p> 接触禁止 触ってはいけません。ケガ・火傷の原因になります。</p> <p> 風呂、シャワールームでの使用禁止 風呂場などで使ってはいけません。漏電によって、感電や発火の原因になります。</p> <p> 分解禁止 製品を分解してはいけません。感電やケガの原因になります。</p> <p> 水ぬれ禁止 雨水のかかるところで使ってはいけません。漏電によって、感電や発火の原因になります。</p> <p> ぬれ手禁止 濡れた手で製品を触ってはいけません。感電の原因になります。</p>	<p> 電源プラグをコンセントから抜いてください。 電源プラグを抜く</p> <p> 安全アース端子付きの製品の場合、アース線を必ず接続してください。 アース接続</p> <p>■家電製品の本体や取扱説明書にある、警告図記号(マーク)や説明文などをよく読んで、正しくお使いください。</p>

輸送や設置の際の取扱いに関する警告・注意

⚠ 注意



損害注意

輸送ボルトは、専門業者が洗濯機に取り付け／取り外しをしてください。



損害注意

洗濯機は慎重に取り扱って下さい。持ち上げる際は、各突出部を持たないでください。運搬中、機械のドアをハンドルとして使用することはできません。



損害注意

製品に付属している新しいホースセットを使用し、古いホースセットは再利用しないでください。



感電注意

電源電圧と周波数は、洗濯機の電源電圧・周波数と同じになるように注意してください。本機は50Hz、200V専用です。



注意

溜まった水が洗濯機から漏れることがあります。



指のケガに注意

手をドラム内に入れないでください。



損害注意

洗濯機が損傷する可能性がある為すべての梱包材と輸送用ボルトを操作前に外してください。



アース接続

漏電時の感電の恐れがあるため、必ずアース線を取り付けてください。(販売店・サービスセンターにご依頼ください。)



風呂、シャワー室での使用禁止

洗濯機を湿度の高い場所に設置しないでください。



発火注意

安全を確保するため、電源コードのプラグは接地された3極ソケットに挿入する必要があります。慎重に確認し、ソケットが適切かつ確実に接地されていることを確認してください。



注意

雑音や映像の乱れの原因になる場合があるためラジオやテレビの近くに置かないようにしてください。



衣類を最初に洗濯する前に、洗濯機に何も入れずに1サイクル動かしてください。

⚠ 警告



損害注意

製品は、ロック可能なドア、引き戸、または洗濯機の反対側にヒンジがあるドアの後ろに設置しないでください。



警告

水と電気機器は、製造業者の指示および地域の安全規制に従って、資格のある専門の技術者が接続してください。



雨、直射日光、その他の気象要素にさらさないでください。凍結する可能性が有ります。



損害注意

電源コードや製品を引っ張って本機のプラグを抜かないでください。



指のケガに注意

移動するときは、ノブや洗剤の引き出しを持ち、洗濯機を持ち上げないでください。輸送中は、台車に乗せないでください。2人で洗濯機を持ち上げることをお勧めします。

お子様をケガや、事故から守るために

警告



6歳未満のお子様は、常に保護監督者の監督のもと、製品に近づかないようにして下さい。お子様が製品で遊ばないようにして下さい。



警告

お子様やペットが誤ってドラム内に入らないようにして下さい。使用時以外は必ず電源プラグを抜いてください。



警告

保護監督者の監督なしで、お子様だけで、本製品のお手入れや、メンテナンスをさせないでください。



警告

ペットやお子様洗濯機に入り込む可能性があります。窒息、感電、けがの危険がありますので、操作する前には必ず中を確認して下さい。

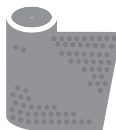


警告

お子様が洗剤を誤飲した場合は、直ちに医師に相談して下さい。



梱包材は危険です。すべての梱包材（ビニール袋、段ボールなど）はお子様に触らないようにして下さい。



注意



注意

操作に不安がある場合やお子様取り扱いの際は製品の使用方法が分かる保護監督者と一緒に行うか、事前に使用方法を確認し保護監督者の監督下で使用して下さい。



注意

洗剤が誤って目に入った場合は、ぬるま湯で目をすすいでください。



注意

お子様が誤ってドラム内に入らないよう、常にドラムのドアは閉めてください。



注意

運転中はガラス扉が非常に熱くなることがあります。お子様やペットが製品に近づかないようにして下さい。



注意

洗剤や、柔軟剤などは、お子様の手の届かない場所に保管して下さい。



洗濯機ご使用時における注意点

警告



ぬれ手禁止

洗濯機の定格電流よりも低い定格電流のソケットは使用しないでください。濡れた手で電源プラグを触らないでください。



警告

この洗濯機は屋内専用です。固定されていない場所や屋外で使用することはできません。



感電注意

洗濯機は、爆発性ガスや腐食性ガスのある部屋だけでなく、浴室や湿気の多い部屋には設置しないでください。



損害注意

すべてのポケットが空になっていることを確認してください。製品を使用する前に、ライターやマッチなど、ポケットからすべての物を取り出してください。



損害注意

ドラム式洗濯機専用の洗剤を使用してください。粉末洗剤・粉せっけん・重曹・液体せっけんは、固まりやすいため使用しないでください。



損害注意

大小にかかわらず、カーペットの洗濯は禁止されています。



感電注意

延長コードやマルチソケット、たこ足配線で電源に接続しないでください。



警告

可燃性および爆発性または有毒な溶剤は禁止されています。ガソリンやアルコールなどは洗剤として使用しないでください。



損害注意

洗濯中は手動で水を補充しないでください。



損害注意

洗濯機の上に乗ったりドアに寄りかからないでください。



注意



損害注意

硬貨、ブローチ、釘、ねじ、石などの鋭くて硬いものは、本機に重大な損傷を与える可能性があります。



高温注意

運転中は水温が上がり、高温の洗濯水を排水する場合があります。火傷に注意してください。



注意

防水性のある衣類などは洗わないでください。振動や偏りの原因になります。(レインコート、スキーウェア、おむつカバーサウナスーツ、防水カバーなど)



注意

柔軟仕上げ剤、または同様の製品は、指示どおりに使用してください。



注意

ドアを開ける前に、ドラム内の水が排水されているかどうかを確認してください。水が見える場合はドアを開けないでください。



注意

単一の給水バルブを備えた洗濯機は、冷水蛇口にのみ接続できます。給湯には接続しないでください。



注意

過度の力でドアを閉めないでください。ドアが閉まらない場合は、衣服の入れ過ぎや片寄りがないかどうか確認してください。過度の力でドアを上から押し開閉するとドアヒンジやドアが破損する場合があります。



洗濯機ご使用時における注意点

警告



破裂注意

発泡ゴム（ラテックスフォーム）、シャワーキャップ、防水テキスタイル、ゴムで裏打ちされた物品、発泡ゴムパッドが付いた衣服または枕などのアイテム、布団の綿などのポリプロピレン繊維製品、スポンジなどの樹脂製品は、洗濯機で洗濯しないでください。



発火注意

オイル（アロマ・アルコール）が付いた衣類は、洗濯機などの熱で、自然発火することがありますので絶対に洗濯機で洗わないでください。

製品が暖かくなり、オイルの酸化反応を引き起こし熱が発生します。オイルが付いた洗濯物を積み重ねたり、入れたままにすると、熱が逃げられず、火災の原因になります。



注意



注意

植物油や食用油、ベンジン、シンナー、ガソリンなどを含む生地、または美容オイルやヘアケア製品で汚れた生地を洗濯する場合は、洗濯機に入れる前に、洗剤をいれたお湯で洗うと、危険性が軽減されますが、必ずしも安全ではありません。洗濯機の使用は避けてください。



注意

運転中にドアを開けることはできません。脱水時、停止操作から洗濯槽が完全に止まるまで時間がかかります。



注意

プログラムが完了したら、ドアを開くまで2分間待ってください。終了後は、電源をお切りください。



メンテナンスにおける注意点

警告



警告

洗濯後は、すぐ水栓を止め（バルブを閉める）、電源を切ることを忘れないでください。



警告

電源コードが損傷している場合は、危険を回避するために、製造業者、サービス業者、または同様の有資格者が交換する必要があります。



電源プラグを抜く

クリーニングまたはメンテナンスの前には、水栓を閉め、電源プラグを抜いてください。



注意

5年以上使用されると水栓が経年劣化を起こして破損し水漏れを起こす危険があります。



注意



注意

洗剤が付着した場合は固く絞った布で素早くふき取ってください。



注意

本製品を設置した場所を清潔に保ってください。害虫などによる損害は保証の対象外となります。



注意

長期旅行などで留守にする場合は止水栓を止めてください。



故障が発生した場合は、洗濯機の電源を切り、水道の蛇口を閉じて、製品を触らない様にして下さい。すぐにカスタマーサービスセンターに連絡し、修理の場合は純正のスペアパーツのみを使用してください。これらの指示に従わないと、洗濯機の安全性が損なわれる可能性があります。



注意

- 店舗やオフィス
- その他の職場環境
- 農場
- ホテル、旅館、その他の居住環境でのお客様によるご使用

上記のような場所で使用すると製品の寿命が短くなり、メーカー保証が無効になる場合があります。家庭（1世帯4人、1日1回使用を目安とします。）またそれに準ずる使用に一致しない環境での製品の損傷その他の損傷、その他の損傷または損失は保証の対象外になります。

リサイクルについて

リサイクル法に基づき処分を行ってください。正しい処分の仕方は各都道府県またお住いの自治体へお問い合わせください。

一般財団法人・家電製品協会家電リサイクル券センター

TEL：0120-319640 / 03-5249-3455（有料）

平日 9：00～18：00（土日祝日除く）

使用をはじめる前に

各部名称



注意

設置や設置のメンテナンスは専門作業員が行いますので、
カスタマーセンターまでお問い合わせください。

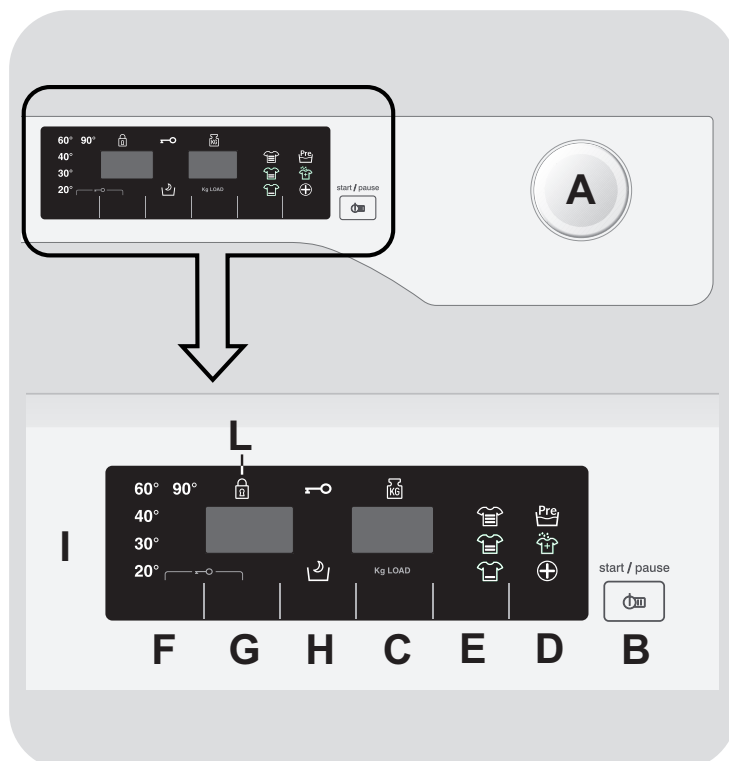
プログラムダイヤル

→プログラム一覧 (p19)



コントロールパネル

→コントロールパネルの表示 (p15)



- A** プログラムダイヤル
- B** スタート / 一時停止ボタン
- C** 予約ボタン
- D** オプションボタン
- E** 汚れレベル調整 / 急速ボタン
- F** 温度調整ボタン
- G** 回転速度調整ボタン
- F+G** チャイルドロック
- H** ナイト / デイボタン
- I** デジタルディスプレイ

洗剤の入れ方

→「洗剤の使用に関するヒント」(p23)

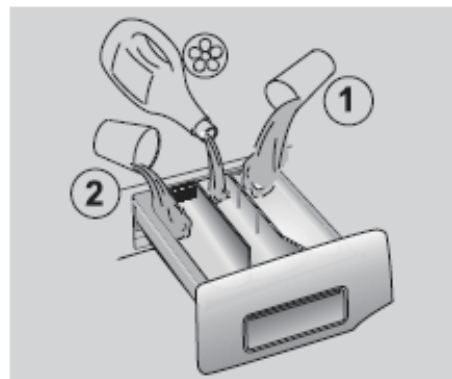
洗剤を洗濯機に入れます。



図のように洗剤ケースは3つに仕切られています。必要に応じて、それぞれのケースに洗剤を入れてください。

① 予洗い用 ② 本洗い用

 柔軟剤



注意

予洗いオプションを使用する場合は、①に液体洗剤、②に予洗い洗剤を入れてください。



注意

粉末タイプ、固形タイプやジェルボールタイプの洗剤は、泡の立ち過ぎを防ぐため、使用しないでください。

使用前の確認



警告

洗濯物を分類するときは、次のことを確認してください。

- ヘアクリップ、ピン、コインなどの金属製の物体を洗濯物から取り除いて下さい。
- 枕カバーのボタンを留め、ジッパーを閉め、ベルトや長いローブの紐は結んでください。
- カーテンからローラー、フック、またはクリップを取り外してください。
- 衣類の洗濯ラベルを注意深く読んでください。
- しつこい汚れを落とすために専用の洗剤を使用してください。
- 毛布やラグ、バスマット、カーテンなど重い洗濯物を洗う場合は脱水機能を使用しないことをお勧めします。洗濯機が壊れてしまう場合があります。
- ウールを洗う際には、洗濯機で洗えることを確認してください。生地のリベルを確認してください。

クイックユーザーガイド

動作の詳細な説明は、プログラム一覧 (p19) を参照し、指示された操作に従ってください。

① 洗濯物と洗剤を入れ、ご希望のプログラムにダイヤルを回し、電源を入れます。

② 必要に応じてオプションを選択し、温度・回転速度等を調整します。

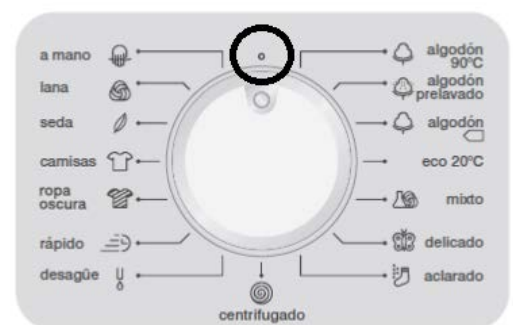
③ スタート / 一時停止ボタンを押して洗濯を開始します。
(運転中に停電等で電源が切れた場合は、電源が戻ると中断したところから再開します。)

④ プログラムの終了時に、「END(終了)」というメッセージがディスプレイに表示されます。
(一部のモデルでは、すべての洗濯表示ライトが点灯します。)

ドアロックランプが消えてからドアを開けて下さい。
(ランプは2分程度で消灯します。)

⑤ プログラムが終了したら、プログラムダイヤルを元の位置に戻してください。

⑤



INFORMATION

この洗濯機は、洗濯物の種類や量に応じて、自動的に水量を計算します。

使用方法 I

基本的な操作手順

① 衣類の種類に応じてダイヤルを回し、プログラムを選択 (→p19)

プログラムダイヤルを回すとディスプレイが点灯し、プログラムの選択や設定ができます。



注意

■ 各サイクルの終了時または次のサイクル開始前に、ダイヤルをオフの位置に必ず戻してください。

■ サイクル終了時またはスリープ状態では、省エネ機能によりディスプレイの表示が薄くなります。

② 必要に応じてオプションを選択する (→p15)

③ スタート・一時停止ボタン

START / PAUSE (スタート・一時停止) ボタンを押しサイクルをスタートさせます。



注意

■ スタートする前に必ずドアを閉めて下さい。

■ START / PAUSE (スタート・一時停止) ボタンを押した後、スタートまで数秒かかる場合があります。

一時停止する (洗濯物の追加・取り出しを行う)

■ START / PAUSE (スタート・一時停止) ボタンを約 2 秒間長押しします。

(一部の表示ライトと残り時間表示が点滅し、洗濯機が一時停止したことを示します。)

■ 安全装置がドアのロックを解除するまで約2分間待ちます。

■ 衣類を追加・取り出した後は、ドアを閉め再度スタート・一時停止ボタンを押して下さい。続きのプログラムを開始します。

キャンセルする

プログラムをキャンセルするには、プログラムダイヤルを OFF ポジションに戻して下さい。

④ ドアを開ける



注意

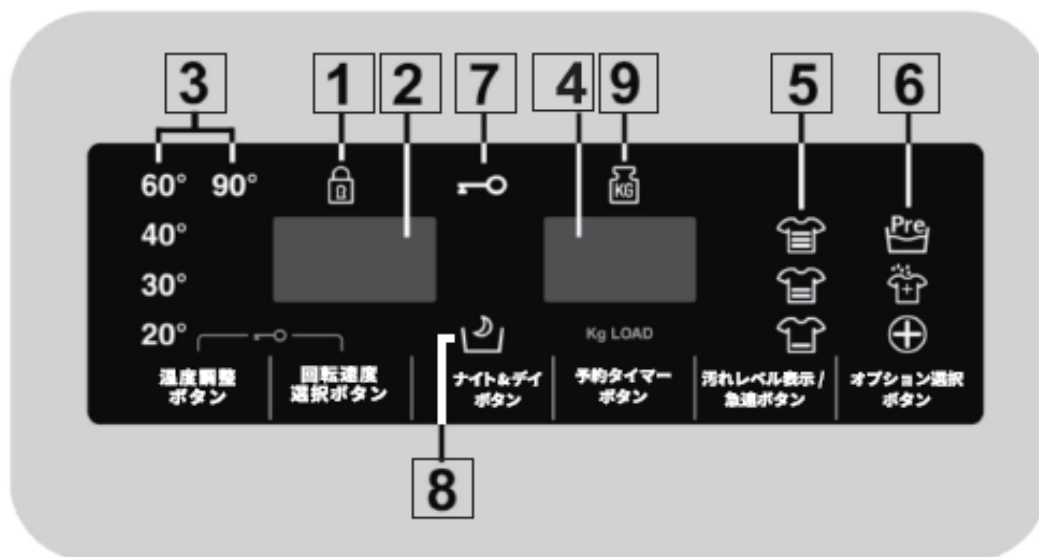
■ 洗濯後は、ドアを少し開けておいてください。不快なおいの発生を防ぐことができます。

■ 洗浄サイクルが終了し、約2分程で「ドアロック表示ライト」が消えます。その後、ドアを開けてください。

■ 水漏れを防ぐ為、ドアを開ける前には水位がドアの開口部の下であることを必ず確認してください。

■ 安全装置が作動している為、サイクルの終了直後にドアが開くことはありません。

コントロールパネルの表示



1 ドアロック表示ランプ

- ①扉を閉じた状態で START/PAUSE（スタート・一時停止ボタン）を押すと、数回点滅してから点灯します。
- ②このランプが点灯している間はドアを開けられません。
- ③ドアを開ける際は、ドアロックランプが消えるまでお待ちください。

2 回転速度表示ランプ

選択したプログラムの脱水回転速度が表示され、回転速度ボタンで調節できます。

3 洗濯温度表示

選択したプログラムの温度変更可能なプログラムを選択した場合、洗浄温度数が表示され温度調節ボタンで変更できます。冷水洗浄を行う場合は、すべての表示ランプをオフにする必要があります。

4 サイクル時間

プログラムを選択するとディスプレイには自動的にサイクル時間が表示されます。（時間は選択したオプションによって異なります。）
選択されたオプションに基づいて必要な実際のサイクル時間を計算し、時間が表示されます。この時間は、洗濯中に再計算されることがあります。

5 汚れレベル表示

プログラムを選択すると設定された表示ライトが自動的に点灯します。他の汚れレベルを選択すると、該当するランプが表示されます。

6 オプション表示

選択したオプションのランプが点灯します。

7 チャイルドロック

キーがチャイルドロックされていることを示します。

8 ナイト&デイ表示ライト

選択したオプションを表示します。一時停止中は点滅し実行中は点灯します

9 Kg LOAD 機能 (特定のプログラムでのみ表示されます)

サイクルの最初の数分間は、センサーが洗濯物の重さを量り、それに応じて運転時間、水、電気の消費量を調整しますがその間、表示ランプが点灯し続けます。

すべての洗浄工程を通じて、洗浄に関する以下の情報がディスプレイに表示され確認することができます。

- 必要な水の量
- 洗浄サイクル時間
- 洗濯量に応じたすすぎ水の量
- 重量に応じた回転速度 (アンバランスの回避)

予約タイマーボタン 予約タイマー機能を設定することができます。予約可能時間は 0~24 時間です。

必要なプログラムを選択します。



予約ボタンを 1 回押します。(h00 がディスプレイに表示されます。)

もう一度押すと 1 時間後の予約を設定できます。(h01 がディスプレイに表示されます)。

予約ボタンを押すたびに予約時間が 1 時間ずつ増加し、最大 24 時間後までの設定が可能です。(h24 がディスプレイに表示されます。)



START / PAUSE (スタート・一時停止ボタン) を押して決定します。予約のカウントダウンが開始され、時間になるとプログラムが自動的に開始されます。

プログラムダイヤルを OFF にするか予約ボタンをもう一度長押しすると予約をキャンセルすることができます。

予約ボタンをもう一度押すと、予約時間がゼロにリセットされます。

ナイト&デイボタン

このオプションでは、回転速度を 400rpm に下げ、すすぎ時の水量を増やし洗濯物を水に浸した状態で一時停止させます。

(水がドラム内に溜まっている状態では、表示ランプが点灯し、ドラムがスタンバイ中であることを示します。)

再度続きを行う場合は、ナイト&デイボタンを押すと、表示ライトが点滅から点灯に変わり、続きの排水・脱水からスタートさせることができます。

中間サイクルでスタンバイ状態にできるので、夜間の洗濯等に便利です。

オプションボタン 3種類のオプションがあります。

Pre Wash 予洗い



このオプションを追加する汚れのひどい衣類を余洗いすることができます。(予洗い選択ができるプログラムにのみ使用できます。) 洗剤ケース①に洗剤表示量の20%の洗剤量で洗濯してください。

EXTRA RINSE エクストラ・リンス



このオプションは、洗濯サイクルの最後にすすぎを1回追加することができます。お肌がデリケートで敏感な方は、洗剤等の少量の残留物が刺激やアレルギーの原因になることがあります。

また、お子様の衣類や繊維に洗剤が残りやすいタオル類の洗濯にもこの機能を使用することをお勧めします。

HYGIENE + 高温洗浄



60℃の温度を設定したときに有効になります。このオプションでは同じ温度で洗濯することで、衣類の汚れをよりよく洗浄することができます。



INFORMATION

- START/PAUSE (スタート・一時停止ボタン) を押す前にオプションボタンを選択して下さい。
- 選択したプログラムに対応していないオプションを選択した場合、オプション表示ランプが点滅した後、消灯します。
- 本機の運転中に電源が切れた場合は、専用メモリーに選択したプログラムを保存し、電源が復旧するとその続きから継続されます。

汚れレベル表示 / 急速 ボタン 以下の2種類から選択することができます。

QUICK 急速



プログラムダイヤルで「quick 急速」を選択後、急速オプションボタンを押すと14分、30分、44分の3つの内いずれかご希望の急速時間を選ぶことができます。

STAIN LEVEL 汚れ具合



汚れ具合に応じて、洗浄の工程時間を調節できます。(汚れがひどい場合は長めに設定してください)

L1 短い L2 普通 L3 長い

チャイルドロック



「Temp.Selection (温度調整)」ボタンと「Spin Selection (回転速度調整)」ボタンを同時に3秒以上押しとチャイルドロックが有効になります。ディスプレイのボタンを誤って押してしまうことを防ぐことができます。



注意

- チャイルドロックを解除するには、もう一度2つのボタンを同時に押すか、コントロールダイヤルをOFFにしてください。
- 電源オフの状態ではチャイルドロックを設定することはできません。

温度調整ボタン

洗浄サイクルの温度を変更する事ができます。

選択したプログラムの設定可能な温度内で選択できます。冷水洗浄を行う場合は全ての洗浄温度表示ランプがOFFになり消灯していることを確認して下さい。

回転速度調整ボタン

プログラムの最大回転速度を下げたり、脱水サイクルをキャンセルする事が出来ます。

通常はプログラムに設定された既定の回転速度で使用して下さい。

通常の衣類は1000~1400rpmで、デリケートな衣類は400~800rpmが推奨されます。(rpm:一分間の回転速度) 回転速度が速いほど脱水効果は上がりますが、衣類は傷みやすく、また洗濯時の騒音も大きくなります。デリケートな衣類の表面にはしわができやすくなり、衣類が傷む原因になります。

- 脱水を行わない場合は、回転速度を0にしてください。
- 一時停止することなく、洗浄中にも回転速度を変更することが可能です。



注意

- 衣類のダメージを防ぐ為、プログラムに設定された回転速度を超えて設定する事は出来ません。
- 洗剤の過剰投与は、過度の泡立ちを引き起こす可能性があります。洗濯機が過剰な泡を検出すると、脱水サイクルまたはプログラムの期間を延長し、水の消費量を増やす原因となりますので注意して下さい。



















INFORMATION

アンバランスシステムにより片寄を感知した場合には脱水サイクルを停止します。これは過剰な騒音や振動を防止し、機械の劣化を防止するためです。

使用方法 II

プログラム一覧

プログラム 	最大容量 8KG 	温度 (初期設定)	既定回転速度 (初期設定)	所要時間 (初期設定)	最高温度	最高回転速度	オプション設定					洗剤ケース					
							予約 タイマー	予洗 い	追加 すすぎ	高温 洗浄	汚れ 具合	急速 時間	ナイト & デイ		2	1	
cotton 90°C 	コットン90°	8	1400	2:49	90°C	1400	○	○	○	○	○	○	●	●	(●)		
eco 40-60	エコ40-60	8	冷水	2:57	60°C	1400	○	—	—	—	—	—	●	●			
jeans 	ジーンズ	3	40°C	59	40°C	1400	○	—	○	—	—	—	●	●			
20°C	20°C	8	20°C	2:06	20°C	1200	○	—	○	—	○	—	○	●	●		
mix 	ミックス	4	40°C	1:57	60°C	1200	○	○	○	—	○	—	○	●	●	(●)	
delicate 	デリケート	2.5	30°C	59	40°C	400	○	—	○	—	—	—	○	●	●		
rinse 	すすぎ	—	—	1200	29	—	1200	○	—	—	—	—	—	—	●		
spin 	脱水	—	—	1200	10	—	1400	○	—	—	—	—	—	—	—		
drain 	排水	—	—	0	4	—	0	○	—	—	—	—	—	—	—		
quick 	急速14'	1.5	30°C	800	14	30°C	1400								●	●	
	急速30'	2.5	30°C	800	30	30°C	1400	○	—	○	—	—	○	—	●	●	
	急速44'	3.5	30°C	800	44	40°C	1400								●	●	
dark colour 	色物	4	40°C	1200	1:47	40°C	1200	○	○	○	—	○	—	○	●	●	(●)
shirts 	シャツ類	4	30°C	1200	1:17	30°C	1200	○	○	○	—	○	—	○	●	●	(●)
silk 	シルク	2	30°C	0	46	30°C	0	○	—	○	—	—	—	—	●	●	
wool 	ウール	2	30°C	800	49	30°C	800	○	—	○	—	—	○	●	●		
hand wash 	手洗い	2	30°C	800	49	30°C	800	○	—	○	—	—	○	●	●		

プログラム一覧 (p19) の脚注

() 余洗いを選択した場合のみ (余洗いが可能なプログラムのみ)

1 このプログラムを選択すると、ディスプレイに推奨洗濯温度が表示されます。この温度は、「温度選択」ボタンで下げる (許可されている範囲内) ことができます。

※衣類の洗濯表示の温度と実際の水温は若干異なる場合があります。

2 「STAIN LEVEL (急速・汚れ具合調整ボタン)」ボタンを使って、汚れ具合に応じた洗濯時間と強さを調整できます。

3 プログラムダイヤルで「QUICK (急速)」を選択すると、3つのクイックプログラム (14'、30'、44') から1つを選ぶことができます。

プログラムの選択

適切な洗濯プログラムは、次の洗濯温度表と組み合わせて、洗濯する衣類の種類、量、および汚れに応じて選んでください。一般的に、温度が高いほど、汚れは落ちますが電力の消費は大きくなります。

90°C	真っ白な綿または麻 (例：テーブルクロス、タオル、シーツ等)
60°C	何回か洗濯した麻、綿、および色落ちしない化繊衣類 (例：シャツ、パジャマ、やや落ち着いた白い麻や綿 (例：下着))
40°C・30°C・20°C・冷水	一般的な生地類 (例：化繊・ウール)

生地の種類や汚れの程度に応じて、それぞれのニーズに合わせたプログラムが用意されています。

コットン 90°C



最大限のスピードで回転させ集中に洗うことで、より効率的に汚れを除去します。

エコ 40-60

eco 40-60

このプログラムは、洗濯表示 40°C または 60°C で洗える綿生地の衣類を同じサイクルと一緒に洗浄することができます。

ジーンズ



このプログラムは、デニムなどの生地を最高品質で洗浄するように設計されています。繊維の弾力性に影響を与えることなく汚れを取り除くのに最適です。

20°C

20°C

コットン、合成繊維、混合繊維などの異なる素材や色物に使用します。わずか 20°C で優れた洗浄性能を発揮します。このプログラムの消費電力は従来の 40°C でのコットン洗濯の約 40% です。

ミックス



洗いとすすぎは、ドラムの回転リズムと洗濯機の水量で最適化され優しく回転させることで、生地にシワができるのを防ぎます。

デリケート



このプログラムでは、洗濯中のドラムの回転時間が短くなるため、特にデリケートな素材の洗濯に適しています。洗浄とすすぎは、高水量で行われます。

すすぎ



このプログラムでは、中間脱水を含む 3 回のすすぎを行います。(脱水の回転速度は調整可能です。) あらゆるタイプの布地のすすぎに使用できます。

脱水



このプログラムでは、脱水を行います。(回転速度は調整可能です。) あらゆる種類の布地のすすぎに使用します。

排水



このプログラムでは、庫内の水を排出します。

急速



洗濯物の量が少なく、汚れが少ない場合にお勧めです。このプログラムでは、通常より少ない洗剤量での使用をお勧めします。コントロールダイヤルで「QUICK (急速)」を選択し、このボタンを押すことで 3 つの洗浄時間から選択することができます。

色物

dark
colour



色物を洗濯する際に使用します。色落ちやシワの発生を防ぎます。液体洗剤のご使用をお勧めします。

シャツ類

shirts



シワの発生を抑えるために最適化された洗濯サイクルで、優れた洗濯性能を維持しながら、シワの発生を防ぎます。アイロンがけがしやすいように、回転数をさらに下げることが可能です。

シルク

silk



洗濯機で洗えるシルク生地のための特別プログラムです。ドラムの回転は繊細で、温度は30°Cを超えずプログラムは穏やかな回転で終了します。

ウール

wool



洗濯機で洗えるウール素材や手洗い表示のある衣類に適したプログラムです。

手洗い

hand
wash



手洗いのみの衣類を対象としたプログラムです。低速回転で、3回のすすぎを行います。

洗剤の使用に関するヒント

- ドラム式洗濯機専用液体洗剤のみを使用してください。
- 生地の種類（綿、デリケート、合成繊維、ウールシルクなど）、色物、汚れの種類とレベル、プログラムされた洗濯温度に応じて洗剤を選択してください。
- 適切な量の洗剤、柔軟剤等を使用するには、洗剤メーカーの指示に注意深く従ってください。適切な方法で洗濯機を正しく使用すると、無駄を省き、環境への影響を減らすことができます。



多量の洗剤は、泡の過剰発生の原因になり、正常な運転の妨げになり、洗浄やすすぎの効果に影響を与える場合があります。



リン酸塩を含まないエコ洗剤を使用すると、次のような影響が生じる可能性があります。

すすぎ排水が濁る すすぎ効率に悪影響を及ぼさない懸濁ゼオライトの影響です。

洗濯物に白い粉末（ゼオライト）が付着している

これは正常であり、粉末は布には吸収されず、色も変わりません。ゼオライトを除去するには、すすぎプログラムを選択します。以後、洗剤の量を少なめにしてください。

最後のすすぎでの水中に泡が発生する

これは、すすぎが不十分ということではありませんが、今後は、洗剤の使用量を減らしてください。

泡の異常発生

これは、洗剤に含まれる陰イオン性界面活性剤が原因で、洗濯物から取り除くのが難しい場合があります。すすぎでは解決しないため専用クリーナーを使用してメンテナンス洗浄を行うことをお勧めします。



問題が解決しない場合、または誤動作が疑われる場合は、サービスセンターにご連絡ください。

環境にやさしく使用する為のガイド

最大容量で洗濯する場合

推奨される最大容量を入れ洗濯すると、エネルギー、水、洗剤、および時間を最大限に活用することができます。2回に分けて洗うより、1回で最大容量の洗濯をすると最大50%のエネルギーを節約します。

事前に予洗いの必要がありますか？

ひどく汚れた洗濯物の場合にのみ使用してください。

汚れの少ない洗濯物の場合は、予洗いを選択しないことで、洗剤・時間・水の5-10%のエネルギー消費削減を行うことができます。

高温洗浄は必要ですか？

染み抜き剤で染みを前処理するか、染みを水に浸してから洗うことで、熱湯プログラムの必要性を減らすことができます。60°Cの洗浄プログラムを使用すると、最大50%のエネルギーを節約します。

メンテナンスとクリーニング

洗濯機の外装を掃除するには、研磨剤、アルコール、溶剤を避け、湿らせた布を使用してください。電源は必ず切ってください。良好な洗浄性能を維持するために、洗剤ケースとポンプフィルターを定期的にクリーニングすることをお勧めします。専用クリーナーを使用した毎月の定期クリーニングもお勧めします。

洗剤ケースのクリーニング

- 洗剤の残りがなく、洗剤ケースの定期的なクリーニングをお勧めします。洗剤ケースをやさしく取り外し、流水で洗浄してください。
- 水道キャップが正しく取り付けられていることを確認します。

フィルターのクリーニング

- 洗濯機には、ボタンやコインなど排水管を詰まらせる可能性のある大きな物を通さないよう特別なフィルターが付属しています。
- 床が濡れない様に、フィルターの下に吸水性の布を置くことをお勧めします。フィルターを取り外すと、フィルターから少量の水が出てきますが、正常です。

- フィルターを反時計回りに回します。
- フィルターを取り外してクリーニングして下さい。
- 上記の手順を逆の手順で行い、全ての備品を取り付けます。(フィルターのつまみは、これ以上回らないところまで来るとハンドル位置が水平になりロックされます。)



フィルターのクリーニングは、年に5、6回行うことをおすすめします。

本体の移動

- 長期間洗濯機を使用しない場合は、本体をなるべく室温が低い部屋に保管して下さい。
ホースから全ての水を抜いて下さい。
- 電源プラグを抜いてください。
- ホースを排水口から外し、位置を下げて本体後ろ側に取付け、残っている水を抜いてください。
- ドアのガラスやドアブーツを清潔にして下さい。

■ アンバランス片寄りによる振動が起こりやすい衣類・その他洗濯物

下記記載の衣類を洗濯しますと、キロ数の表示に関わらず、故障の原因になる恐れがございますので、ご使用はお控え頂けますようお願いいたします。

- ・マット、厚手の寝具類(吸水性の高いシーツやマット)、ペット用のマットやベッド、
- ・吸水性の高いタオル、バスローブ
- ・秋冬物の厚手のセーター・アウター・トレーナー類、厚手のスポーツウェア、
- ・撥水性の高いスポーツウェア、多くの水分を含み加重になる衣類

※脱水時は洗濯機から離れずに、脱水状況を目視して下さい。

アンバランスを起こすようであれば、すぐに電源スイッチをOFFにしてください。ドラムが暴れることなく、うまく脱水できましたら次回より、同じ容量で洗濯から脱水まで続けて行っていただけます。

■ 洗濯機を長持ちさせるポイント

- ① 脱水回転数を「0」にセッティングしてください。
- ② 洗濯が終了したら、洗濯容量や衣類に応じて、脱水回転数をセッティングしてから脱水を行ってください。

トラブルシューティング

エラーコード

■ ディスプレイ付きモデル：エラーは、「E」の後ろに数字が表示されます。(例:E2=エラー 2)

エラー表示	考えられる原因と実際の解決策
E2	給水できない 給水用の水栓が開いているか、給水用ホースが折れていないかを確認し、排水用パイプを適切な高さに設置してください。給水用水栓を閉め、洗濯機の裏側のフィルターホースを外し、フィルターが塞がっていないかを確認してください。 ビルトイン設置の場合は、サービスセンターに連絡してください。
E3	排水できない フィルターが目詰まりしていないか確認してください。 排水ホースが曲がっていないか、よじれていないか、引っかかっているかを確認してください。 ご家庭の排水システムが詰まっていないか、水が滞りなく流れているかを確認してください。
E4	過量な泡、水が発生した 適量な洗剤量を使用したか確認してください。 洗剤を入れず、プログラムのデリケートやすすぎサイクルで再度洗浄してください。
E7	ドアのトラブル ドアがきちんと閉まっているか確認してください。衣類が隙間に挟まれているか確認してください。ドアがロックされている場合、ソケットから電源を抜き、洗濯機の電源を切ります。2、3分待ち、再びドアを開けます。
その他のコード	電源を切り、プラグを抜き1分待ちます。電源を入れプログラムを再スタートします。まだエラーが表示されている場合は、サービスセンターにお問い合わせ下さい。

その他の問題

問題	考えられる原因と実際の解決策
洗濯機が動かない	<ul style="list-style-type: none"> ・ドアがきちんと閉まっているか確認して下さい ・電源プラグがきちんと挿し込まれているか確認して下さい ・給水口が閉じてないか確認してください ・START/PAUSE ボタンが押されているか確認して下さい (一時停止になっていませんか?) ・電源が入っているか確認して下さい
ドアが開かない	<p>ドアロックが作動している</p> <p>プログラムダイヤルを OFF にして下さい。約 2 分後にドアロックが解除されます。</p>
加熱不良	<p>温度センサーが損傷している、加熱ヒーターが劣化している</p> <p>衣類を洗う事は可能ですが温水で洗うことが出来ません。サービスセンターに連絡してください。</p>
水漏れしている	<p>・給水ホース / 排水ホースと蛇口 / 洗濯機の接続が緩んでいる。</p> <p>・排水管が詰まっている</p> <p>・洗剤が多過ぎる</p> <ul style="list-style-type: none"> ・給水ホースを確認しきつく締めてください ・排水ホースをクリーニングし、必要に応じてサービスセンターに修理を依頼してください ・蛇口を閉めサービスセンターに連絡してください
洗濯機の下から水が溢れている	<p>・給水ホースがしっかりと接続されていない。</p> <p>・排水ホースが水漏れしている</p> <p>・洗剤が多過ぎる</p> <ul style="list-style-type: none"> ・蛇口を閉めサービスセンターに連絡してください
表示ランプやディスプレイが表示されない	<p>・電源が切れています。</p> <p>・コントロール基板に問題があります。</p> <p>・ハーネスの接続に問題があります。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・電源が落ちていないか、電源プラグが正しく接続されているかどうかを確認してください。 ・解決しない場合は、サービスセンターに連絡して下さい

問題	考えられる原因と実際の解決策
洗剤ケースに洗剤が残っている	<p>洗剤が固まっている</p> <ul style="list-style-type: none"> ・洗剤ケースをクリーニングして下さい ・液体洗剤かドラム式専用洗剤を使用して下さい
よく洗えていない	<p>衣類の汚れがひどい、洗剤量の不足</p> <ul style="list-style-type: none"> ・衣類に合った適切なプログラムを選択してください ・洗剤パッケージの指示に従って、適切な量の洗剤を追加してください
異音や大きな振動がある	<ul style="list-style-type: none"> ・固定具（ボルト）が取り外されているか確認して下さい ・固く水平な場所へ設置されているか確認して下さい。 ・アジャスターの調整がきちんとされているか確認して下さい



注意

保証は、機械的もしくは技術的な原因にのみ適用されます。供給された製品以外の要因、誤用、または使用説明書に従わなかったことが原因であると判明した場合は、有償となる場合があります。

サービスセンター

故障の際は...

機器の故障の際はサービスセンターまでお電話下さい。下記の項目をご記入の上、故障状況を正しくお伝え下さい。

「サービスセンターに問い合わせる前に(P.26)」をご覧の上、もう一度確認を行ってください。

サービスセンター（フリーダイヤル）

0120-153-888

受付時間:9:00~17:00(土日祭日を除く)

サービスセンターに連絡をする時は、下記項目をご確認の上お電話下さい。

故障状況

ご住所

お電話番号

お買い上げ日

年 月 日

機種: TEKA社 LI5 1481

この機器の補修用性能部品の最低保有期間は、お買い上げ日より6年です。

ご都合の良い日

月 日 曜日

午前・午後 時頃

保証について

- 保証期間はお買い上げ日より2年間です。 ○保障期間中は記載内容に基づいて修理いたします。
- 保証期間を過ぎた場合は修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有償修理をいたします。

電気設備工事及び水道工事を伴う可能性があるため、お引越など本機を移設する際はお手数ですが弊社までご連絡ください。(東京都・神奈川県・埼玉県・千葉県のみ設置工事対応可)

本機を東京都・神奈川県・埼玉県・千葉県以外の50Hz地域へ移設された際に、お客様自身でお取付け、他業者様お取付けの場合、弊社は機器の不具合やメンテナンス、いかなる損害やトラブルの責任は一切負いかねますので予めご了承ください。

点検

このような症状はありませんか？

- 電源コード、プラグが異常に熱い
- 電源コードに深いキズや変形がある
- 焦げ臭いにおいがする
- 機器の床面に水がたまっている
- ビリビリと電気を感じる
- その他の異常や故障がある



ご使用中止

使用を中止し、故障や事故の防止のため必ず販売店に点検をご相談下さい。



日本輸入総発売元 ジンアンドマリー株式会社

〒335-0031 埼玉県戸田市美女木5-21-7
TEL : 048-422-1143 FAX : 048-421-1274
e-mail : info@jinandmarry.com
ホームページ : www.jinandmarry.com